

# จีนสยามวาทกัฟ

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

報新

BANGKOK.

暹華

วันที่ ๑๖ พฤษภาคม ๒๔๖๓  
ปีที่ ๑๖ ฉบับที่ ๖๔

ฉบับที่ ๑๖

จีนสยามวาทกัฟ

日六十月四年九國民華中

วันศุกร์ ที่ ๑๖ เมษายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๓

ทั้งสยามวาทกัฟ

ที่แยกวัดกัลยาณมิตร

โทรศัทพ์ ๒๓๓๖

สารบัญที่ ๑๖๖๖

โทรศัทพ์ ๕๕๕๗

## โอสถ ยินตัน



### ระวังให้ดี

ด้วยในเวลา ๑๐ ปีที่ผ่านมา มียาชนิดนี้เกิดขึ้น  
มากมายขึ้น เพราะฉะนั้น ถ้าท่านทั้งหลายที่  
ซื้อยาชนิดนี้ ควรสังเกตดูให้ดี ถ้ายาชนิดนี้  
ของห้างยาซินตัน ซึ่งเป็นยาชนิดที่จำหน่ายแล้ว ใน  
ท้องตลาดจะมีหนังสือไทยกำกับอยู่ด้วยทุก ๆ ห่อ  
ทั้งนี้ยาซินตันเป็นยาชนิดที่ขายยาชนิดนี้



ทั้งนี้ยาซินตัน  
เป็นยาชนิดที่  
จำหน่ายแล้ว  
ในท้องตลาด  
มีหนังสือไทย  
กำกับอยู่ด้วย  
ทุก ๆ ห่อ

ยาชนิดนี้

ยาชนิดนี้

ยาชนิดนี้

ยาชนิดนี้

ยาชนิดนี้

ยาชนิดนี้

ยาชนิดนี้

ยาชนิดนี้



ทำโดยความสะอาด

เบียร์ชนิดนี้

กระป๋อง

เบียร์ชนิดนี้

เบียร์ชนิดนี้

เบียร์ชนิดนี้

เบียร์ชนิดนี้

เบียร์ชนิดนี้

เบียร์ชนิดนี้



### ยา กัน ลัตว

เป็นยาสำหรับ กัน เลือด กัน ปวดกัน กัน บวมและ กัน  
แมลงต่าง ๆ ได้ดี ที่หนึ่ง แพทย์ ในประเทศ ญี่ปุ่น ได้  
ประกอบ ทำ ยา ชนิดนี้ ขึ้นไว้ เพื่อ สำหรับ ความ สุขแห่งร่าง  
กายมนุษย์ โดยไม่ให้ มี สัตว์ แมลงต่าง ๆ ตามที่ กล่าว มา  
แล้วนั้น เข้า มา รบกวนได้ ยา ชนิดนี้ มี ผู้ นิยม ใช้ เกือบ  
ทั่วโลก ขอ เรื่อยท่านทั้งหลายที่ยังไม่ได้ เคย ใช้ ยา นี้  
รีบซื้อ มา ลองดู ที่คง อาจ ทราบว่า ยา นี้ จะมี คุณ ประโยชน์  
อย่างไร ทั้ง ราคา ก็ พอดี สมควร ด้วย

มีขายที่ ห้างยาซินตัน โทรศัทพ์ ๒๓๓๖

ถนน เยาวราช ตึกแยกวัดกัลยาณมิตร กรุงเทพฯ

สาขา ตั้งอยู่ ที่ ถนน หลังวัดกัลยาณมิตร โทรศัทพ์ ๕๕๕๗



ห้างเอส. เอ. บี



### เข็มนาฬิกาสำหรับ สยาม

ทั้งนี้ เอส. เอ. บี. เป็นผู้ จัด ทำ เข็มนาฬิกา สำหรับ เรือรบ ได้ ทุก ชนิด

ทั้งนี้, ทองแดง, ทองเหลือง, ทองเงิน, ทองขาว

ขอเชิญท่านผู้ ที่ ต้องการ มา ทดลอง ที่ ห้าง เอส. เอ. บี. ถนน เยาวราช

คิดโดย ช่างเข็มนาฬิกา เพราะ ใน เวลา นี้ เข็มนาฬิกา ได้ เสร็จ เรียบร้อย แล้ว

ห้าง เอส. เอ. บี.

ถนนสุขุมวิท กรุงเทพมหานคร

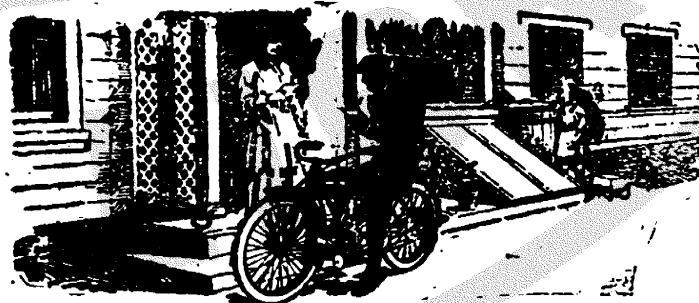
### จักรยานยนต์

ถ้า ท่านต้องการ จักรยานยนต์ ไม่ว่า สำหรับ ใช้ การใด ๆ

ตามที่ ห้างเพนกวินพาณิชย์ จะได้ สม ความปรารถนา ของท่าน

ทั้ง ราคา ก็ ย่อม เข้าว มี เครื่อง อาไหล่ต่าง ๆ แล ทำ การซ่อม

ได้ ทุก อย่าง



รถจักรยานยนต์ อินเดียน เป็น รถ ที่ ดี เกษ อย่างหนึ่ง

มี ขนาด แล แรงม้า ต่าง ๆ ทั้ง ตก เรียบร้อย ขอ เรื่อยมา ชมดู ที่

ห้างเพนกวินพาณิชย์ ถนน สุขุมวิท ( โทรศัทพ์ ๕๕๕๗ )

### เรื่องอัตราค่า ค่า ส่งแจ้งความ

ด้วยมี ใคร่ ที่ ทำ การใด ๆ จะ

แจ้งความ ขาด หรือ ประการใด ๆ

ในหนังสือพิมพ์ มี ความ ยินดี จะ รับ

ให้ ทัก อย่าง และ ขอ เรื่อยมา ค่า บอ

การ ค่า พอดี สมควร เท่านั้น

มีความ สงสัยในเรื่อง เงิน ค่าจ้างที่ ให้ มา

ขอ กับ ผู้ จัดการ เสีย ก่อน ดี

อัตรา ค่า ส่ง แจ้งความ เรื่อยมา ค่า

ดังนี้ คือ :-

๑. วัน ๑๐๐ บาท

๒. " " " ๖๖ บาท

๓. " " " ๓๓ บาท

๔. " " " ๑๖ บาท

๕. " " " ๘ บาท

๖. " " " ๔ บาท



แจ้งการขึ้นทะเบียน

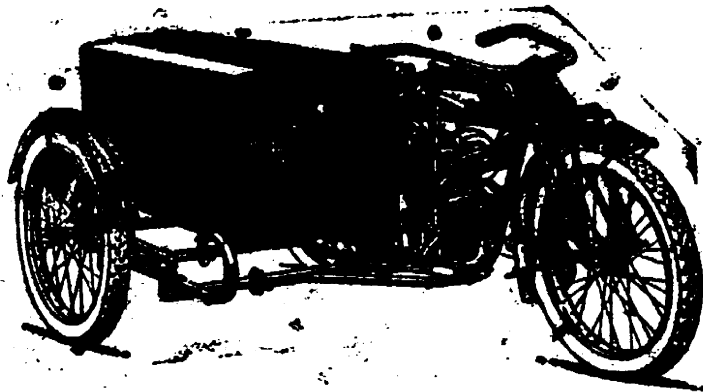
ขอแจ้งว่า... (Text continues with details of registration and public notice regarding land and property matters.)

การเวนคืน

เป็นเหตุให้... (Text continues with details of land acquisition and compensation procedures.)

ห้าง เทพนครพาณิชย์

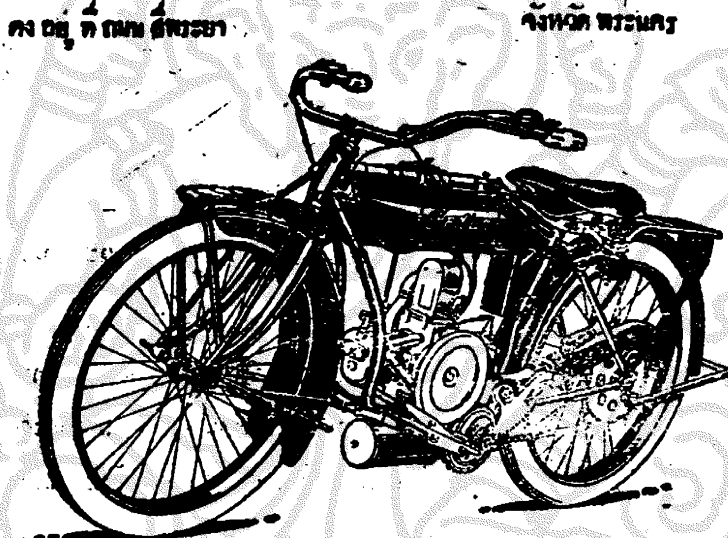
โทรศัพท ๓๕๖๗ (มีเครื่องพิมพ์ดีดไปรษณีย์) (มีเครื่องพิมพ์ดีดไปรษณีย์)



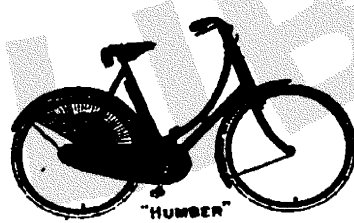
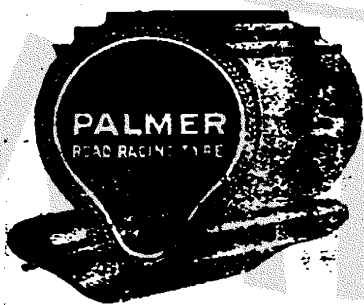
ทั้งนี้... (Text continues with details of the car's features and availability.)

แผนก เครื่องยนต์

ของ ห้าง เทพนครพาณิชย์



มีโรงงาน... (Text continues with details of the motorcycle's specifications and pricing.)



เพิก... (Text continues with details of the bicycle's features and availability.)

ดูน้ำมาถึงแล้ว

ดูน้ำอย่าง... (Text continues with details of water supply and distribution.)

โทรศัพท ๓๕๖๗

การขึ้นทะเบียน

ทั้งนี้... (Text continues with details of registration and public notice regarding land and property matters.)

ชีวิตของสัตว์



เมื่อใด... (Text continues with details of animal life and welfare.)

บ.ย.ส. บริษัท ยาสุมสยาม

ถนนเจริญกรุง... (Text continues with details of the company and its products.)



ทั้งนี้... (Text continues with details of the product and its availability.)

คัดบ้าน คงทิว พัด ค่าน ไทงาน นัคนก  
 ถึงบ้าน นาม พย อยุ่ ที่ไหน ทานะระ วุ จัก  
 บ้าน คงทิว อยู่ ที่นั่น ก็ดู เป็น บ้าน ราย ธิ  
 ด่วน ผัว ธิ ย่าง ติ “ ครา คงทิว ” คน นิยม  
 ขื่อ ไป ย่อม น้า เตะพร ไม่ ราก แม่ พร จะ มี  
 ตำนาน รก นก นม ธิ เหยื่อ ของ คงทิว เหมื่อน  
 กับ นม นม ธิ ค่าง ๆ นั้น กับ บ้าน นม ธิ  
 ธิ น้า ค่าง กับ ย่อม เหยื่อ ขุน พัด นม ทหาร อัก  
 คัด นาม ทหาร ขื่อ ไป ย่อม นม พย ว่า “ ธิ น้า ”  
 รอง คงทิว ดนัค เหมื่อน เหม ดนง อัง น ธิ  
 ธิ ขุน ธิ ย่าง จัก นาม ธิ อัก เพราะ น้า ธิ  
 ตากา ธิ รน จัก นม ทน หา ตากา ธิ ไท ธิ  
 น้า ไท ธิ ย่อม พย เตะ นก ธิ เตะ คณัค นก  
 จัก ธิ ย่าง จัก ธิ น้า น้า ธิ เหยื่อ ค่าน ระ  
 ธิ น บ้าน คงทิว อยู่ เหยื่อ เตะ กับ ธิ พย  
 จัก ธิ ธิ ย่าง เตะ คณัค ธิ เตะ คณัค บ้าน ราย  
 ตากา ธิ



**ໄກມັກກໍ່ ວຽດ**



ฉบับ เติมน้ำสำหรับ กรุงเทพมหานคร

[illegible]

.../.../... 2.

## b6/a/b7c

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered.

๑. ๒. ๓. ๔. ๕. ๖. ๗. ๘. ๙. ๑๐. ๑๑. ๑๒. ๑๓. ๑๔. ๑๕. ๑๖. ๑๗. ๑๘. ๑๙. ๒๐. ๒๑. ๒๒. ๒๓. ๒๔. ๒๕. ๒๖. ๒๗. ๒๘. ๒๙. ๓๐. ๓๑. ๓๒. ๓๓. ๓๔. ๓๕. ๓๖. ๓๗. ๓๘. ๓๙. ๔๐. ๔๑. ๔๒. ๔๓. ๔๔. ๔๕. ๔๖. ๔๗. ๔๘. ๔๙. ๕๐. ๕๑. ๕๒. ๕๓. ๕๔. ๕๕. ๕๖. ๕๗. ๕๘. ๕๙. ๖๐. ๖๑. ๖๒. ๖๓. ๖๔. ๖๕. ๖๖. ๖๗. ๖๘. ๖๙. ๗๐. ๗๑. ๗๒. ๗๓. ๗๔. ๗๕. ๗๖. ๗๗. ๗๘. ๗๙. ๘๐. ๘๑. ๘๒. ๘๓. ๘๔. ๘๕. ๘๖. ๘๗. ๘๘. ๘๙. ๙๐. ๙๑. ๙๒. ๙๓. ๙๔. ๙๕. ๙๖. ๙๗. ๙๘. ๙๙. ๑๐๐.